



**El futuro  
es de todos**

**Cancillería  
Embajada de Colombia  
en Jamaica**

# **RECOMENDACIONES EN CASO DE ERUPCIONES VOLCÁNICAS**

*Dirección de Asuntos Migratorios, Consulares y Servicio al Ciudadano  
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia*

# Introducción

## ***Apreciados connacionales:***

La sección consular de la Embajada de Colombia en Jamaica ha compilado la siguiente información que ofrecen las autoridades de Jamaica a sus nacionales, para actuar en casos de emergencia como huracanes y terremotos.

Este texto busca reforzar los mensajes de preparación y alistamiento ante emergencias a las que esté expuesta la población colombiana residente en Jamaica.

La información que encontrarán a continuación se hace extensiva a la comunidad de colombianos residentes en Antigua y Barbuda, la Mancomunidad de Bahamas, Dominica, Santa Lucía y St Kitts y Nevis, así como en las Islas Cayman, jurisdicción de la sección consular en Kingston.

También encontrarán un directorio de teléfonos de emergencias para dichos países. Esperamos que la presente compilación sea de utilidad para aumentar el nivel de alistamiento de nuestra querida comunidad.

Cordial saludo,  
Sección Consular



**1.**

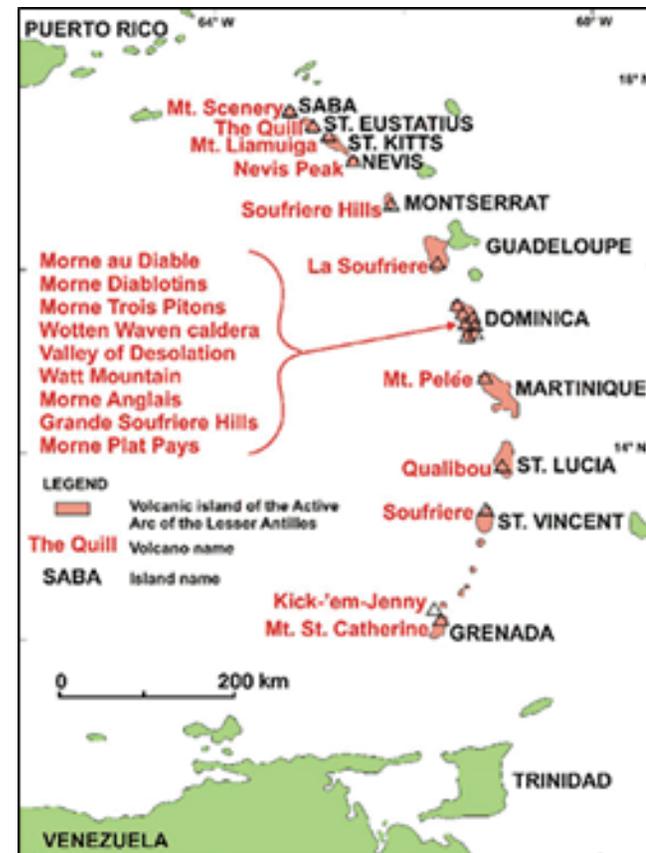
***RECOMENDACIONES  
EN CASO DE ERUPCIONES  
VOLCÁNICAS***

Una erupción volcánica puede liberar ácido, gases, rocas y cenizas al aire. La lava y los escombros pueden fluir hasta 100 mph (160 km/h), destruyendo todo a su paso. Las zonas volcánicas coinciden con las sísmicas.

**Definición: un volcán es una abertura en la corteza terrestre que permite que la roca fundida, los gases y los desechos se escapen a la superficie.**

**LA REGIÓN CARIBE:** en la región del Caribe existen volcanes, exclusivamente en las Antillas Menores. Hay 19 volcanes de los cuales 18 están en reposo, y uno que está por debajo del mar, pero con posibilidades de tornarse activos en cualquier momento.

La destrucción de los centros urbanos a causa de un huracán puede variar entre el **10 y 25%** mientras que **el nivel de destrucción de una erupción volcánica puede llegar al 100%**. Éste fenómeno, aunque es el menos frecuente en el Caribe, es el más letal como se muestra a continuación:



<i><b>Tipo de Evento</b></i>	<i><b>No. de Muertos</b></i>
<i><b>Volcanes</b></i>	<i><b>&gt; 30,000</b></i>
<i><b>Terremotos</b></i>	<i><b>Aprox. 15,000</b></i>
<i><b>Huracanes</b></i>	<i><b>Aprox. 15,000</b></i>

**Efectos:** la lava viaja a una velocidad considerable y destruye todo a su pasó, sin embargo, también hay otros efectos y factores de riesgo para la salud y supervivencia.

La ceniza volcánica puede viajar cientos de millas y causar graves problemas de salud.

Puede contaminar los suministros de agua, dañar la maquinaria y reducir la visibilidad.

Puede generar smog y gases dañinos que amenazan las zonas bajas, dificultan la respiración e irritan la piel, los ojos, la nariz y la garganta.





## ***Recomendaciones básicas en caso de estar bajo emergencia de erupción:***

**1.** Sintonice alertas e información de emergencia.

**2.** Evite las áreas que puedan estar en la corriente de la erupción.

**3.** Si se aconseja la evacuación, seguir estrictamente las ordenes de evacuación y refugio.

**4.** Protéjase de las cenizas que caen.

**5.** No conduzca ningún vehículo cuando esté cayendo ceniza densamente.

# ***PREVENCIÓN: la clave es prepararse***

- Conozca el riesgo de su área por la erupción volcánica.
- Si un lahar, flujo piroclástico o flujo de lava se dirige hacia usted, evacue inmediatamente.
- Solicite a la agencia de administración de emergencias local planes de evacuación y refugio y posibles protecciones contra la ceniza. En el caso de Jamaica, la Office of Disaster Preparedness and Emergency Management – ODPEM publica con tiempo previo los refugios y evacuaciones de las que se dispondrá para el evento.



**JAMAICA**

Office of Disaster Preparedness and  
Emergency Management – ODPEM



**SAINT KITTS & NEVIS**

Nation Emergency Management Agency – NEMA



**SANTA LUCÍA**

National Emergency Management  
Organization – NEMO



**BAHAMAS**

Nation Emergency Management Agency – NEMA



**DOMINICA**

Office of Disaster Management – ODM



**ANTIGUA Y BARBUDA**

National Office of Disaster Services – CDEMA



- Aprenda sobre los sistemas de alerta de la comunidad. La UWI tiene un Centro de Investigación Sísmica para el Caribe y es la principal herramienta para conocer sobre el fenómeno de erupciones volcánicas en la región.

- Obtenga los suministros necesarios en caso de que tenga que evacuar de inmediato o si se cortan los servicios. Tenga en cuenta las necesidades específicas de cada persona, incluidos los medicamentos. No olvide extender estos planes al cuidado y necesidades de las mascotas.

- Consulte a su médico si tiene dificultades respiratorias. Si puede hacerse a un respirador desechable tipo N-95 sería ideal, si no, una máscara para el polvo podría servir por unos pocos minutos.

- Practique un plan de comunicación y evacuación con todos en Tu familia. El autocuidado es la principal herramienta en cualquier emergencia.

- Tenga un plan de refugio en el lugar si su mayor riesgo es la ceniza. Un refugio adecuado es una casa con todos los ingresos de respiración cerrados. Debe dirigirse a una habitación interior, sin ventanas, que esté por encima del nivel del suelo.

- Guarde los documentos importantes en un lugar seguro. Si es importante la seguridad de la información, tenga copias digitales protegidas por contraseña.

- Averigüe qué cubrirá la póliza de seguro de su propietario cuando un volcán entra en erupción.





## ***ATENCIÓN: la clave es sobrevivir***

- Escucha las alertas de las agencias de emergencia local.
- Siga las órdenes de evacuación de las autoridades locales. Evacuar temprano puede ser la diferencia en casos de alerta.
- Evite las áreas a favor del viento y los valles de los ríos que se encuentran aguas abajo del volcán. Escombros y cenizas serán transportados por el viento y la gravedad.
- Aléjese temporalmente de la ceniza volcánica donde se encuentre si tiene suficientes suministros. Cubra las aberturas de ventilación donde se encuentre y selle puertas y ventanas.
- Si está afuera, protéjase de la caída de cenizas que pueden irritar la piel y lesionar los pasajes respiratorios, los ojos y las heridas abiertas. Use lentes para proteger los ojos, mascararas para respirar y ropa que cubra la piel en lo posible.



## ***POSTERIOR: la clave es estar seguros***

- Las agencias de emergencias locales y los medios de comunicación difundirán información acerca de si es seguro regresar. Esté atento y siga las indicaciones.
- Envíe mensajes de texto o use las redes sociales para comunicarse con familiares y amigos y reportarse o informarse sobre la situación de los demás. Los sistemas telefónicos a menudo están ocupados después de un desastre y se recomienda sólo hacer llamadas de emergencia para evitar mayores colapsos.
- Evite conducir en zonas densas en ceniza. La conducción agitará la ceniza volcánica que puede obstruir los motores y detener los vehículos.
- Si tiene algún problema respiratorio, evite el contacto con la ceniza. Quédese adentro hasta que las autoridades digan que es seguro salir.



- No se suba a su techo para eliminar las cenizas a menos que tenga orientación o capacitación. Si tiene que eliminar las cenizas, tenga mucho cuidado, ya que las superficies se vuelven resbaladizas. Tenga cuidado de no agregar peso adicional a un techo sobrecargado, las cenizas pueden generar gran peso.
- Continuar con las precauciones en los refugios y la protección corporal hasta que sea seguro salir y dejar de utilizar lentes y ropa que proteja.
- Si su agua potable contiene ceniza, use otra fuente de agua potable, como el agua embotellada que compró, hasta que se pueda analizar su agua.

# 2.

## ***RECOMENDACIONES DE PLAN DE ACCIÓN EN DESASTRES NATURALES***





**Los desastres pueden ocurrir rápidamente y sin previo aviso.**

**Usted puede verse forzado a evacuar su vecindario o a permanecer en su residencia.**

## ***Pasos para un plan familiar en casos de desastres:***

### ***Paso 1***

Reunirse con su familia y discutir la importancia de estar preparados ante cualquier tipo de desastres, tales como huracanes, terremotos e incendios.

Tener especial cuidado en explicar a los niños los peligros que conllevan estos desastres.

#### **Escoger dos lugares de reunión:**

Uno en frente de la vivienda, en caso de una emergencia súbita, tal como un incendio.

Un lugar fuera del vecindario, en caso de que no sea posible regresar a casa. todos deben saber cómo llegar allí.

Solicitar a un amigo o a un miembro de la familia, ser el “contacto familiar”. Todos los miembros de la familia deben saber el número de esta persona, a quien deberán llamar e informar su ubicación.

Discutir qué hacer y dónde ir en caso de una evacuación.

Planear como cuidar a las mascotas. Los animales no son permitidos en los refugios de emergencia debido a regulaciones sanitarias, por lo que se deben tener planes para su reubicación fuera de casa.

# ***Pasos para un plan familiar en casos de desastres:***

## ***Paso 2***

### **Complete la siguiente lista de verificación:**

Números telefónicos de emergencia- bomberos, policía, ambulancia.

Enseñe a los niños cuándo y cómo marcar a las líneas 119 y 110 para ayuda de emergencia. Muestre a los miembros de la familia cómo y cuándo apagar los flujos de electricidad, agua y gas.

Verifique si tiene póliza de seguros adecuada para cada eventualidad.

Instale un extinguidor de fuego en su vivienda, y solicite entrenamiento por parte de los bomberos. Asegúrese de que todos los miembros de la familia conocen el lugar donde está el extinguidor.

Instale detectores de humo en todos los niveles de la vivienda, especialmente cerca a los dormitorios.

Tenga a mano provisiones y un botiquín de emergencia.

Tome clases de primeros auxilios y de resucitación cardiopulmonar.

Determine las mejores rutas de evacuación de su vivienda; por lo menos dos rutas desde cada habitación o espacio.

Determine los lugares seguros dentro de su vivienda para cada tipo de desastre.





**Las autoridades recomiendan a las familias tener un plan en caso de que los servicios básicos como agua, electricidad y teléfono sean suspendidos.**

## ***Paso 3***

Practique y mantenga su plan.

Repase el plan con sus hijos cada seis meses.

Realice simulacros de evacuaciones de emergencia.

Reemplace el agua y los alimentos reservados cada seis meses.

Pruebe y recargue su extinguidor de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Pruebe sus detectores de incendio cada mes y cambie las baterías por lo menos una vez al año.

## ***Paso 4***

Identificar los elementos peligrosos dentro de su hogar. En un desastre, elementos ordinarios en el hogar pueden causar daños o heridas. Cualquier cosa que se pueda mover, caer, romper o encender en llamas, es un peligro potencial.

### **Se recomienda chequear cosas como:**

Reparar el cableado eléctrico defectuoso y conexiones de gas con fugas.

Ajustar las estanterías y ubicar los objetos grandes y pesados en las partes bajas de la estantería.

Colgar cuadros y espejos alejados de las camas.

Apretar objetos ubicados encima de la cama, tales como lámparas.

Asegurar los calentadores de agua amarrándolos a la pared.

Reparar grietas en los techos o fundaciones.

Almacenar pesticidas y productos inflamables lejos de las fuentes de calor.

# 3.

## DIRECTORIO TELEFÓNICO DE EMERGENCIAS



### JAMAICA

#### Servicio de emergencia

#### Número

Ambulancia	110
Bomberos	110
Actualización de huracanes	116
Policía	119
Personas desaparecidas	119
Asistencia con enfermos mentales	119
Violencia doméstica	119
Centro para Atención de Mujeres- Kingston	929-2997/9038
Centro para Atención de Mujeres- Montego Bay	952-9533-4
Jamaica Public Service	925-1021 entre 11 p.m. y 7 a.m.



### ANTIGUA Y BARBUDA

#### Servicio de emergencia

#### Número

Policía	(268) 462 0360
Ambulancia	(268) 562 4195
Bomberos	(268) 462 0044
Hospital	(268) 484 2700
Empresa de energía y agua	(268) 480 7000





## MANCOMUNIDAD DE BAHAMAS

### Servicio de emergencia Número

Ambulancia	(242) 302 4747
Emergencias	(242) 326 7014
Servicios médicos de emergencia	911- 919- (242) 323 2586
Policía	911- 919- (242) 322 4444
Bomberos	919
Acueducto	(242) 325 0505
Fallas eléctricas	(242) 323 5561



## DOMINICA

### Servicio de emergencia Número

Office of Disaster Management	(767) 448 7777- (767) 448 8831
Policía	911
Bomberos	911



## SANTA LUCÍA

### Servicio de emergencia Número

National Emergency Management Organization	(758) 452 3802
--	----------------



## SAN CRISTÓBAL Y NIEVES

### Servicio de emergencia Número

National Emergency Management Agency	(869) 466 5100
Emergency	911



**ISLAS CAYMAN**



## **Gran Cayman**

### **Servicio de emergencia**

### **Número (indicativo 345)**

Policía	911
Bomberos	911
Hospital	911
Centro Nacional de Operaciones de Emergencia	949-6555

## **Cayman Brac**

Policía	911 o 948-0223
Bomberos	911 o 948-1245 ó 948-1293
Hospital	911 o 948-2225
Oficina del Comisionado del Distrito	948-2651

## **Little Cayman**

Policía	911 o 948-008
Bomberos	911 o 948-0011
Oficial del Distrito	948-1051

# CONTACTO EMBAJADA DE COLOMBIA EN JAMAICA



**Dirección: 53 Knutsford Blvd 4th Floor  
Kingston Jamaica.**



**Teléfonos: (876) 929 1701/02  
(876) 572 9051**



**Correos electrónicos:  
ckingston@cancilleria.gov.co  
ekingston@cancilleria.gov.co**

**Videollamada gratuita a través de la página  
<http://www.cancilleria.gov.co/help/contactus>**

**Chat en línea a través de la página  
<http://www.cancilleria.gov.co/help/contactus>**

**Llamada en línea gratuita a través de la página  
<http://www.cancilleria.gov.co/help/contactus>**



El futuro  
es de todos

Cancillería  
de Colombia

# RECOMENDACIONES EN CASO DE ERUPCIONES VOLCÁNICAS

*Dirección de Asuntos Migratorios, Consulares y Servicio al Ciudadano  
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia*